

3. március 28.

gyérd. közönség hozni, hogy a stván-sör mellett napon át heten- árnapi, kedd és neves

R-SÖR (er Münchenben.) tisztelettel óin Jenő.

ott a szám alatt. (337-x6)

358-33

emény. emondás foly- orvosi állásra vom pályázni felt folyamod- ob folyó évi

orvosi állásnak korona. 40 fillér. 0 fillér. int 40 fillér. lyrendeletileg t intézkedés közönségi orvos gálat teljesi-

a körorvosi onni. évi március vieser, zolgahírő.

es és azt udja, stetik. alunk.

yár. 62-1.1)

al stetik.

an. 342-x.6

Szerkesztőségi iroda: Nagybecskerek, Zápolya-utca. 1-ső szám, nová a lap szellemi részét illető minden közlemény intézendő. Kiadóhivatal: Pleitz Fer. Pál könyvnyomdája Nagybecskerek, Zápolya-utca 1. nová a hirdetések, az előfizetések és a lap szétküldésére vonatkozó felszólalások intézendők. Telefont 21. szám.

# TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Felolós szerkesztő: Dr. Brájer Lajos.

Előfizetési árak: Egész évre — — — — 24 kor. Félévre — — — — 12 „ Negyedévre — — — — 6 „ Egy hóra — — — — 2 „ — Egyes szám ára 3 fill.

Hirdetések a kiadóhivatalban fogadtatnak el. Azonkívül az összes hirdetési irodákban.

Megjelenik vasár- és ünnepnapok kivételével minden nap délután 5 órakor.

Nagybecskerek, 1906.

XXXV. évfolyam. 73. szám.

Csütörtök, március 29.

## Az új választások.

— március 29.

Az új választások kérdése most a Bécsben tartott koronatanácskozás után kétszeresen foglalkoztatja az ország közvéleményét.

Az érdeklődés természetes, de hogy az új választások kiírása nem jelentené a megoldást s az állami rend és a békés munkásság helyreállítását, az vitán fölüll áll. Az a cél, amelyet a kormány kitűzött magának és soha egy percig sem tévesztett szem elől, mely abból áll, hogy az országban minél előbb helyreálljon a közbéke, a rend, a nyugalom és a parlamentáris kormányzat, ez a szent cél közvetlenül nincsen elérve, akár kiírják most az új választást, akár elhalasztják még egy bizonyos ideig.

A parlamentáris kormányzás lehetetlen akkor is, ha megejtik most a választást. Mert hiszen mindenki előre látja azt, hogy a választási urnából olyan többség kerülne ki, amely épp úgy, mint az eddigi többség, nem tudna megegyezni a királylyal abban, hogy milyen programmalapján lépjen kormányra. Ennek biztos tudatában a mostani választásnak valami gyakorlati célja nem lehet.

A parlamentáris kormányzás természetesen még kevésbé érhető el akkor, ha nem írják ki a választást. Már most minden ember elmerenghet azon, hogy vajjon súlyosabb baj-e az, ha választással nem lehet a parlamentáris rendet helyreállítani, vagy ha választás nélkül nem lehet azt a célt elérni. Annyi bizonyos, hogy a kérdésnek eldöntése iszonyatosan kínos, nehéz, borzasztó lelki tusával és lelki fájdalommal jár.

Kevésbé nehezünkre esik a választás abban, hogy ezért a kínos helyzetért kit terhel inkább a felelősség; vajjon azokat-e, akik a döntő szót előbb-utóbb mégis kénytelenek lesznek kimondani, vagy azokat, akik a politikai helyzetet úgy összekuszálták, hogy a döntés, akár jobbra, akár balra esik, mindenképpen nagy baj. A felelősség a nemzet és a történelem előtt azért, hogy a politikai helyzet ilyen alakult, a koalíciót terheli egyedül. A koalíció nem bír megegyezni sem önmagával, sem a királylyal, ilyen megegyezés nélkül pedig lehetetlen volt a kibontakozás és lehetetlen ma is.

A kibontakozás kérdése ma is a körül forog, hogy kinek kell itt engedni?

Erre a kérdésre válaszoljon a nemzet, és fog is válaszolni. Nem szenved kétséget, hogy a viszályt a király és a koalíció közt egyedül a nemzet lesz hivatva elsimítani és eligazítani. De hogy mikor, ez más kérdés. A nemzet csak mint elfogulatlan bíró ítélkezhetik a viszályban. De elfogult bírótól bajos igazságos ítéletet várni. Hogy a nemzet mai elkábultsága meddig fog tartani, az a koalíciótól is függ, mert hiszen ő vitte bele a nemzetet mostani kábultságába. Mielőtt tehát a nemzetre appellálnak a végett, hogy ítélkezzenek a király és a többség közötti viszályban, csak logikus volna előbb a koalíciós vezeték fülébe harsogtatni, hogy jőzanítsák ki a nemzetet ráerőszakolt kábultságából. De a koalícióra appellálni ma bizonyára épp oly meddő volna, mint akár csak magára a nemzetre appellálni. Ezért olyan kínos az alternatíva, amely most várja a döntést.

## HIREK.

Tájékoztató.

A gőzfürdő (telefon 118, szám) minden nap reggeli 1/2 órától kezdve délig az urak részére nyitva van; hölgyek részére minden kedden és pénteken déltől 5 óráig délután; ugyanazon napokon este 1/2-től 1/4-ig urak részére is. Vidéki hölgyek részére minden nap déltől gőzfürdő. A kádfürdő egész nap nyitva marad.

A Torontálvármegyei Magyar Közművelődési Egyesület olvasó helyisége (Váraljai-utca 9. sz.). Nyitva mindennap délután 5 órától este 10-ig, vasár- és ünnepnapokon délután 2 órától este 10-ig.

Április 1. A Torontálvármegyei Magyar Közművelődési Egyesület rendes évi közgyűlése. Április 9. Közig. bizottság ülése.

— Nász a Daniel családban. Vettük a következő két családi jelentést:

Szamosujvár-némethi báró Daniel Ernő, ő Felsőge valóságos belső titkos tanácsosa, a főrendház örökös tagja és neje szamosujvár-némethi báró Daniel Ernőné szül. cséri Csery Szeréna örömmel tudatják fiuknak, szamosujvár-némethi dr. báró Daniel Tibornak, cs. és kir. tartalékos huszárhadnagyának végvári Neuman Margit kisasszonynyal, végvári Neuman Daniel és neje végvári Neuman Danielné szül. Fürst Mária leányával leendő egybekelését. Az egyházi esketés folyó évi április 17-én d. e. 11 órakor fog Aradon a Minoriták templomában megtartatni.

Végvári Neuman Daniel és neje végvári Neuman Danielné szül. Fürst Mária örömmel tudatják leányuknak, végvári Neuman Margitnak szamosujvár-némethi dr. báró Daniel Tibornal, cs. és kir. tartalékos huszárhadnaggal, szamosujvár-némethi báró Daniel Ernő ő Felsőge valóságos belső titkos tanácsosa, a főrendház örökös tagja és neje szamosujvár-némethi báró Daniel Ernőné szül. cséri Csery Szeréna fiával leendő egybekelését. Az egyházi esketés f. évi április 17-én d. e. 11 órakor fog Aradon a Minoriták templomában megtartatni.

— Izraelita Istentisztelet. A nagybecskereki izraelita templomban az istentisztelet holnapotól kezdve délután 6 órakor kezdődik.

## A „TORONTÁL“ tárcája.

### A látogató.

Péntekről szombatra virradó éjjel tüzlármára ébredtem fel. Hidegvérű ember vagyok, aki nem ijed meg a saját árnyékától, de mivel elégni sem leghőbb vágyam, magamra kaptam valamit s ing nélkül szaladva le, boldog voltam, mikor a földszintre értem.

Nagy sietségemben elfelejtettem az ajtót bezárni, de erről majd később.

Nemsokára megláttam a tűzvész helyét, mert egy szomszédos ház előtt nagy embertömeg állt. A Bostock bankár házának második emeletén égett. De a tüzet csakhamar lokalizálták s a rendőr figyelmeztetett, hogy illetlen ilyen kosztümben — vagyis kosztüm nélkül — sétálnom s azért a tömeg nevetésétől kisérvé, hazafelé siettem.

A lépcsőn felmenet félelem vett rajtam erőt. Eszembe jutott a nyitva hagyott ajtó: hátha azóta valaki betört lakásomba?

Sajátnemem nem esalt. Amint beléptem, valaki hirtelen előugrott az ajtó mögül s bezárta az ajtót mind a kettőnkre.

— Halló, — kiáltottam — ki az ör... — Jó, jó — felelt az ismeretlen angol flegmával — menjünk csak be a szobába.

Ezzel feszitelenül lépett be a szobámba.

A kandallónál meg fel-fellobbanó tűznél szemügyre vettem a tolakodót. Kétes öltözetű fráter volt. Előbb megkezdett mondatomat tehát befejezhettem:

— De hát mi az ördögöt kercs maga az én lakásomban?

— Ugy? hát ez az ön lakása? Mondhatom, elég jó izléssel butorcza be.

— Azzal ne törődjék! Adja elő jövetele célját gyorsan, aztán távozzék, mert álmos vagyok.

— Ah azt nem teszem. Én itt egészen jól érzem magamat.

— Nos, azon is segítünk. Majd kiteszük a szűrét!

— Kérem, egy kissé gyöngédebben! Hisz én nem akarok semmi rosszat. Azt akartam csak tudni, mi a nézete a vendégszeretetről?

— Vendégszeretet? Az ördögbe is! — S ezzel nyakon csíptem.

De ő az ajtóig hátrált, ott megtámasztotta hátát s téli kabátja zsebéből kivéve valamit, azt kérdezte:

— Találja ki, mi van a zsebében? — El attól az ajtótól! — Oh, kegyed haragszik! Akkor persze nem akar találós mesét játszani velem. A tűz felcsapó lángja egy revolver eső-

vére esett. Meghátráltam. Tetszik tudni, a revolver revolver.

— Ugy most már látom, hogy észére tér. De mindenképp üljön a tűzhöz s melegítse meg szegény lábait. Aztán csevegjünk. Nincs önnél gyufa?

Megsemmisülten gyújtottam fel a gázt s lefítem a tűz elé. Ő szembe velem. Magas, sovány ember volt, vadonatúj kék ruhában, de rongyos téli kabátban. A pisztolyt zsebre vágta s kezeit melengette a tűznél.

— Nem lenne szives valami italt is hozni? Meg egy pár szivart? Ugy jobban telik az idő.

— Hogy-hogy? Hát meddig szándékozik itt maradni?

— Oh, csak egy-két napig. A költelmények úgy hozzák magukkal, hogy tovább nem lesz erre szükség.

— Tudja mit? Egyeztünk ki. Ha lopni akar, lopjon, de aztán távozzék.

— Hová gondol? — szölt méltatlankodva.

— Én gentleman vagyok, éppen olyan, mint ön maga. Egyenesen a 25-ös szám alól jövök. Bostock bankár lakik ott. Hivatalos voltam oda. Nam a miss vagy mister Bostock vendégeként, nekik nincs szerencsájuk engem ismerni. Nem. Haem van náluk egy kis szobalány, a Mary, — ha látná, ön se tudna neki ellenállni — ott

Ujdonságok

Férfi és flu kész öltönyök, felöltők és nadrágok, legnagyobb választék, olcsó árak mellett. Kovács Gedeon Telefon 141. 267b-11.2 Telefon 141.

Ujdonságok

— Az ügyvédi kamarából. A temesvári ügyvédi kamara közölni teszi, hogy dr. Sajóvíz Sándor ügyvéd Pancsova székhelyű az ügyvédek lajstromába felvételét.

— A „magyar” tulipánok. Ismeretes, hogy lelkes honleányok és honfiak a magyar érzés dokumentálására „tulipán”-jelvények viselését mondták ki. Időközben az a kis leleplezés történt, hogy a hazafiságot hirdető honleányok és honfiak Bécsben készítették a jelvényeket. A mozgalom megindítója persze tagadják a dolgot, de a tagadás nagyon homályos. Annál világosabb azonban a koalíciós „Nap” című lap jelentése, amely konstatálja, hogy a jelvényeket Bécs szállítja a lelkes magyaroknak a magyar ipar gyámlatására. Az illető lap meg is nevezi a bécsi cégeket, ahol a jelvények készülnek. Így a „Nap” szerint az az osztrák zománczó, akinél a magyar tulipánokat, a hazafias magyar érzés ez új jelvényét rendeltek és csináltatták, Emaileur Geisfuss, lakik a Neubaugasseban. Ő szállította mindazokat a tulipánokat, amelyek zománczozáson mentek keresztül. A mellükhöz való kelleket pedig szállította a „Werkzeuge-Handlung zu den drei Rittern”, amelynek üzlete a Burgasseban van. Ezeket a „magyar tulipánokat” hordják most a magyar szívek fölül tűzve.

— Kiskoruk kivándorlása. A vármegye alispánja a kiskoruk kivándorlása dolgában a vármegyei közigazgatási hatóságokhoz a következő rendelkezést intézte:

Az Amerikába kivándorlók közül sok olyan kiskorú nőt, illetőleg 15 éven aluli férfi személyt utasítanak vissza, kik kísérelve nem rendelkeznek, vagy ha ilyenül a velők utazó egyénéből valakit megneveznek is, az községi bizonyítvánnyal igazolva nincs. A minél tömegesebben előforduló ilyen esetek ezt mutatják, hogy a községi eljárások a 40000/904. és 30469/905. sz. b. m. rendeleteket teljesen figyelmen kívül hagyják, illetőleg az ilyen kivándorlókat a hivatkozott b. m. rendelet szerinti bizonyítvány szükségességéről fel nem világosítják. Minthogy a községi eljárások ezen felületessége miatt sok kivándorló feltartóztatásnak, visszautasításnak s így természetesen felesleges költségeknek van kitéve, szigorúan utasítom a községi eljárásokat és rendőrkapitányokat, hogy jövőre a hivatkozott b. m. rendelethez szigorúan alkalmazkodjanak. A főszolgabírákat pedig felhívom, hogy az utlevéllepek látmozásakor a körülményre is figyelemmel lenni sziveskedjenek. Jankó s. k., alispán.

— A cipészek bérmozgalmi. A nagybecskerekai cipésmesterek és cipésmunkások között még egyre folyik a bérharc. A városi iparhatóság tegnap délutánra hívta össze a mesterek és a segédek megbízottait békéltető tárgyalásra, a melyen Vogel iparfelügyelő és Mattanovich

György iparhatósági biztos mindent elkövettek a megegyezés létrehozására. Az iparkodás azonban a segédek visszautasító magatartásán megtört. A mesterek bizonyos munkabérvitát megajánlottak szál, hogy ezt a tarifát a segédek három évre biztosítsák. A segédek azonban olyan bérfölemelést kívánnak, mint amelyet annak a két műhelynek munkásai szabtak, a melyek sztrájkba léptek a mely sztrájk miatt a mesterek az összes munkásokat kizárták. A hatóság férfi hiába magyarázták, hogy a követelt bérfölemelést a mai viszonyok miatt a munkaadók nem adhatják meg és azonkívül indokolatlan is, a segédek hajthatatlanok maradtak, sőt a tárgyalásról el-távoztak. Így tehát a bérharc, sajnos tovább tart, ami bizony ezáltal éppen a munkásoknak nem fog javára szolgálni.

— Adományok a Kiss Ernő szoborra. Kiss Ernő vértanú tábornokunk szobrára Ernsztháza község gyűjtő-ívén adományoztak: Ernsztháza község 500 korona, báró Duka Géza 200 korona, Weisz Sándor örökösei 10 korona.

— Milyen időnk lesz? Meteor urja újabban a következőket: A Napon tömörült és szóródott foltok látszanak. Egyike az előbbieknél szakadozni is kezd, ami azt mutatja, hogy a változatosság tovább tart és pedig az esőzéshez, még szélesebb jelleg is járulhat hőmérsék csökkenéssel, a 29-iki csomópont hatáskörében, amely még fagypontra is kerülhet az alkalmossal. Március hó még hátralévő csomópontjai 29. és 30. ra esnek, amelyek az egyensúlyi helyzetet, vagyis az állandóbb jobb időt a hónapban már nem egészen engedik érvényre lépni. A tavaszi kellemes állandóbb meleg időt április hó van hivatalba meghozni és pedig különösen első és utolsó harmadában fog ez kedvezően kifejlődni.

— Gépszek vizsgálata. A gőzgépezők és gőzkazánfűtők vizsgálata, a Temesvárott szervezett bizottság által, 1906. évi április hó 7-én reggel 8 órakor a m. kir. államvasutak műhelyépületében fog megtartani. A vonatkozó, szabályszerűen felszerelt kérvények a m. kir. iparfelügyelőséghez Temesvár (Józsefváros, Kült-tér 2. sz.) címezve, legkésőbb a megelőző napig nyújtandók be.

— Készülő cselédsztrájk. A nagybecskerekai pártatlan cselédmizériáknak most készül a tetőjét. A rendőrség ugyanis nyomra jött, hogy lelketlen igazgatók a nagybecskerekai cselédeket sztrájkra bujogatták s április elsőjére sztrájkot terveznek, ha a cselédek közel ötven százalék bérfölemelést nem kapnak. A készülő sztrájkkal szemben a rendőrség igen helyesen energikus rendszabályokra készül. Így az összes munkanélküli cselédet szigorú orvosi vizsgálat alá veszi s azokat, akik nem idevalók, mind elolcoltatja. Einnél a valóban indokolatlan sztrájknál csakugyan a legszigorubb föllépésre van szükség. Itt említhetjük meg a másik női bérmozgalmat,

amelyben a nagybecskerekai mosónők szerepelnek. A mosónők ugyanis 1 frt 10 krajcár napibért kívánnak a munkájukért s ha nem kapják meg, akkor ők sem fognak dolgozni. Kíváncsiak vagyunk, hogy ezután milyen sztrájkok következnek?

— Halálozás. Egyik derék polgártársunk, Várady János halt meg tegnapelőtti életének 69 évében, hosszas és súlyos szenvedés után. Az elhunytat, ki évek hosszu során át állott a vármegye szolgálatában, tegnap helyezték örök nyugalomra. A temetésen megjelent Jankó Ágost alispán, az elhunyt nagyszámu rokonai és sok ismerőse és jóbarátja.

Weisz Mór ügynök 67 éves korában, folyó hó 27-én meghalt. Temetése nagy részvét mellett tegnap ment végbe s az elhunytat dr. Klein Mór főrabbi becsusztatta el.

Oszuszkay Rezső bégaszentgyörgyi községi ellenőr 37 éves korában meghalt. Az elhunytban Oszuszkay András, a „Gross-Becskerek” Weichenblatt” tordelölje bályja.

— Haláles és a szekérről. Súlyos baleset történt ma reggel Sándorudvaron. Czervenkov Isza 60 éves béres Gyárfa Odön helybeli szaszgyáros telepén szekérről trággyát hordott. Az ember illumiált állapotban volt s így történt, hogy a szekérről leesett, még pedig olyan szerencsétlenül, hogy agyrázkódást szenvedett és meghalt.

— Leszurt vetélytárs. Rosu Péter 20 éves gírodai legényt a minap megtámadta Rezsop József 16 éves legény, aki revolverrel több lövést intézett Rosu ellen s amikor látta, hogy ezek nem találják, elővett egy hosszu konyhakést s azt Rosu bordái közé dőfte. Rosu életveszélyesen megsebesült. Rezsop tettét feltékenységéből követte el Rosu ellen, aki neki vetélytársa volt. Rezsop ellen az eljárás folyamatban van.

## Aggkori gyengeség

és erőtlenség ellen, mely különböző okokból, mint pl. kiállott betegségek utókövetkezményei, gyermekeknel a fogzás okozta elgyengülésből stb. származott, a SCOTT-féle EMULSIÓ kiváló eredménnyel alkalmazható.

A SCOTT-féle EMULSIÓ iránt senki sem fog ellenszenvet érezni, mert az határozottan jó ízű, mindenki által könnyen emészthető, mint-hogy az utólrhetően SCOTT-féle emulgálási eljárás következtében az olaj gyorsan átmegegy a test szervezetébe anélkül, hogy bármilyen emésztési zavart okozna. A SCOTT-féle EMULSIÓ valódiságának jele: „a hátán nagy csukát vivő halász” védjegye.

### Kapható minden gyógyszerertárban.

Ezen lapra való hivatkozásnál és 75 fillér levélbélyeg beklüldése ellenében mintautalval bérmentve szolgál:



Dr. BUDAI EMIL,  
„Városi gyógyszerertár” 93-90.35

BUDAPEST, IV., Váci-utca 34/35.

Egy eredeti üveg ára: 2 korona 50 fillér

voitam én. De mikor javában mulattunk, hangokat és lépteket hallunk.

— Szent Isten! Végem van! — kiáltott fel Mary — a bankárok jönnek.

— Hát rendezünk egy kis kivilágítást a tisztelőnkre — mondtam.

— Ah igen, a tűz! — szóltam én közbe.

— Eltalálta — felelt látogatóm. — Maryval egy gertyát tettem a függöny mellé s eléjük küldtem. A szobákban szépen elég minden s nem fogják észrevenni, mi hiányzik — ez volt számításom.

— Menjén a hátsó lépcsőhöz! — szólt nekem Mary.

Ugy is tettem. De előbb összeszedtem az asztalról a Bostockné összes ékszereit. Egy pillanat alatt az utcán voltam. De mivel a tűzörtség egy pillanat alatt megérkezett s elzárta az utcát, csak egy menekvés volt előttem: ide jönni. De nézete csak, mi megy végbe odalent?

Ezt oly hidegvérrel mondtam, hogy szinte önkénytelenül engedelmesskedtem neki.

— Három-négy rendőr cirbál.

— Lássá. Már most, feltéve, hogy tűzjátékom nem vált be tökéletesen és észreveszik, hogy a bankárnéknak a tükörsztalon felejtett ékszerei eltűntek, azonnal azt kérdik, mi fele idegenek jártak itt ma? S mivel én ma nem úgy nézek ki, ha mutatkozom, mint rendszeren, nyomban kész a baj. Ezen csak úgy lehetne segíteni, ha egy kissé önhöz hasonlítanék.

— Hogyan? Én hozzám? — kérdeztem hűledezve.

— Igen.

Szerettem volna ráugrani és megfojtani, de tetszik tudni, a revolver... Nyugodt maradtam tehát s le nem vettem szememet róla. De mivel legfeljebb hajnali négy óra volt, lassankint le-küzdhetetlen álmosság vett rajtam erőt. Meddig alhattam, nem tudom. Mikor felébredtem, a szem-

ben levő széklet üresnek találtam. A gezsember eltűnt. De félföderesemnek nem örülhettem sokáig, mert haloszobamból léptek nesze ütötte meg fülemet s a zsvány egy vadonatúj öntönyömet karjain fogva, nevetve lépett be hozzám.

— Mily szerencse, hogy ön aludt el s nem én — mondta. — Ha nincs ellenére, ezt az öltözetet kerestem ki magamnak azalatt.

— Mindent, csak ezt ne, — kiáltottam — ezt éppen tegnap hozta haza a szabóm.

— Épp azért. Hisz arról van szó, hogy ön reprezentáljam s akkor tisztességesen kell kinézniem. Nem szabad a hitelt rongálnom.

Fujtam dühömben, mint egy gőzgép, de nem feleltem.

— Most tehát átöltözöm.

— És ha érte jönnek?

— Elküldi őket. Addig azonban legyen szives, adjon nekem egy harisnyát, egy inget, egy cipőt stb., nem akarnám az ön zárjait elrontani.

Ezt mondván, vetkőzni kezdett s az átkozott pisztolyt maga elé tette egy asztalra. Mialatt megberetváltkozott, felöltözött, folyton parancsokat osztogatott. Én pedig kénytelen voltam neki szót fogadni. A guta majd megütött mérgebben.

Végre teljesen elkészült toillette-jével. Kabátjából kivette az ékszereket s aztán megkérdezte, nincs-e valami igazolványom? Körülnézett s iróasztalomon észrevett néhány levelet. Éppen Annától valók voltak, a menyasszonyomtól.

— Így, ha más nincs, ez is megteszi a szolgálatot — szólt, kettőt zsebre vágva belőlük.

Istenre kérttem, ne bántsa e leveleket, de ő hajthatatlan maradt s nevetve ment le a lépcsőn. Alig hogy megszabadultam tőle, csöngtettem a takarítónőnek (aki a viceházmesterné volt), hogy hozzon reggelit. Csodálkozva kiáltott fel, mikor belépett:

— Megesküdtem volna rá, hogy éppen most látam önt lemenni a lépcsőn!

— Ah, — gondoltam — sz első kellemetlenség!

Mikor a reggeli lapot elémbre tette néhány perc múlva, ezt olvastam benne:

### Rablás az X uton.

„Bostock et comp. jóhírű bankéreg főnökének, Bostock James urnak lakásában az éjjel rablók jártak. Felbörték a szekrényeket s a ház uraőnének összes ékszereit magukkal vitték. A zajra felébredt a cselédség, de már akkor a rablók odább álltak, elrejtve egy gertyát a függönyök mögött, hogy azok tüzet fogjanak s az ebből keletkezőt láрма alatt könnyebben vesszen nyomuk. A tüzet azonnal lokalizálták. A rendőrség ismeretlen tettesek ellen indította meg a vizsgálatot.”

Ezután következett életem legkellemetlenebb napja.

Mikor lementem, az volt első gondolatom, hogy a sarki rendőrnek elmondom az egész dolgot. De a rendőr nem volt a posztján, így aztán nem szóltam semmit s ezt tettem a leghibásabban. De hát az ember nem gondolhat mindenre. Odább menve már plakátokat láttam, melyeken az állott, hogy a rabló már megvan. Személyleírása egészen az enyém. Leveleket is találtak nála valami Annától s egy fotográfiát Langtontól, régi kedvesemtől, igen kedves sorok kíséretében.

Ez volt a legnagyobb bujom.

Mert mikor délután Annához mentem, igaz és ártatlan magyarázatomat gyanakvó szemmel fogadta, Langton miatt összeveszttem velem s felmondta a barátságot. Így vesztettem el én, szerencsétlen flótás, önhibámon kívül egyadonutaj ötötöt rubát és egy menyasszonyt.

Harold White.

## Színház és művészet.

### Heti műsor:

Pénteken: „A hajduk hadnagya“.  
Szombaton: „Bányamester“ (Operette.)

\* **A nőszabó.** A Vígyszínház műsorából való Feydeau-nak „A nőszabó“ című bohózatát, amelyet tegnap este a színházban Polgárék előadtak. A darabról persze komolyan beszélni nem lehet, mert a szerző a feje tetejére állított helyzet-komikummal csak arra pályázik, hogy a közönség ne gondolkozzék, hanem csak nevéssen. Többet a darabról mondani nem lehet, de nem is kell. Ami az előadást illeti, arról csak elismeréssel szólhatunk, mert úgy az öszjáték, mint az egyes szereplők kifogástalanok voltak. Virányi Moulineaux doktor szerepéből valóságos kabinet alakítást csinált s ezt a tulajra esábitó szerepet olyan díszkrét s mégis kacagtató humorral játszotta, amely a fiatal színész igazi művészi kvalitását bizonyítja. Kötő volt Sik Rezső is, ugyisintén Gózon Gyula és Ernyei János, a hölgyek közül pedig Papp Ilona, Molnár Vilma, Barna Jolán és Haraszti Vilma. A közepes számú közönség egész este kacagott és zajosan tapsolta az előadókat. (S—s.)

\* **Környei Béla vendégszínház.** Környei Béla, a budapesti Királyszínház kitűnő baritonistája ma este lép föl először a „Bolygó görög“ című operetében, melyben legjobb szerepét Ulisses-t játssza. Az előadás bérletszűnetben megy s az utalvány és kedvezményes jegyek nem érvényesek.

\* **A nagyikindai műtárlat.** A Nemzeti Szalon nagyikindai képiállítását igen élénk érdeklődés kíséri, úgy hogy a kiállítást, melyet már hétfőn be akartak zárni, még vasárnap estig nyitva tartják s vasárnap délután egy képet is sorsolnak ki, melynek egy-egy sorsjegyet minden látogató ingyen kapja látogatójegyéhez. A képvásárlás is kedvezőbb lendületet vett s az elmúlt 8 nap alatt a következő képeket vették meg: Bogdán Márkóné megvette Markó Ernő „Hol'as táj“, Első nagyikindai takarékpénztár: Kézi Kovács László „Szélesend“, Közgazdasági Bank: Kézi Kovács László „Mocsáros táj“, Róth Gergely: K. Kovács László „Mocsárrészlet“, Schwartz Gusztáv: Hollos Károly „Leányfej“, Prekajszy Péter: Rubovits Márk „Dunai táj“ és „Közélgő zivatar“, Dr. Kácsor Zsigmond Bruck Miksa: „Novemberi nap“, dr. Bogdán Zsivkó: Szalay Jenő „Nádapok“, Kaudell Zsigmond: Szalay Jenő „Téli táj“ és Rubovits Márk „Hazafelé“ című képet.

## Sport.

× **Vívótanfolyam Nagybecskerekén.** Mint értesülünk, Tóth Béla budapesti vívómester április 1-étől kezdődőleg 6 heti vívó-tanfolyamot nyit Nagybecskerekén. Heti órák száma 8. Tandíj 12 forint. A torontáli atletikai klub a közönség figyelmébe ajánlja Tóth Béla vívó-mestert, kinek nagy tehetsége és ügyessége a bécsújhegyi akadémián is feltűnt, hol 4 évig mint segéd-anár működött. Jelentkezni a tanfolyamra Tóth Rezsőnél és Varkonyi Józsefnél lehet.

## TÁVIRATOK.

### A helyzet.

#### Miniszterelnök itthon.

**Budapest, március 29.** (A „Torontál“ eredeti távirata) Február Győza báró miniszterelnök és Lányi Bertalan igazságügyminiszter Vészi József miniszteri tanácsossal tegnap este Bécsből Budapestre visszaérkeztek.

#### A főváros közgyűlése.

**Budapest, március 29.** (A „Torontál“ eredeti távirata.) Budapest fő- és székvaros törvényhatósági bizottsága tegnap délután közgyűlést tartott, amelyen a belügyminiszter ama rendeletét, amelylyel a fővárosnak a királyi biztos kiküldése ellen való tiltakozó határozatát megsemmisíti, nem vették tudomásul. A Saskör feloszlata ellen a közgyűlés tiltakozását fejezte ki.

**Budapest, március 29.** (A „Torontál“ ered. távirata) A városházán elterjedt hírek szerint a tegnapi közgyűlésnek az lesz a következménye, hogy Rudnay Béla királyi biztos a főváros autonómiáját felfüggeszti. A felfüggesztés állítólag már holnap megtörténik.

#### A koalíciós vezérek tanácskozása.

**Budapest, március 29.** (A „Torontál“ eredeti táv.) Kossuth Ferenc lakásán tegnap Andrássy Gyula gróffal, Apponyi Albert gróffal és Zichy Aladár gróffal hosszasan tanácskozott a választások ki nem írása miatt kiadandó manifestumról. A vezérek tegnap este ugyanilyen célból értekezletet tartottak.

#### A horvát tartománygyűlés.

**Budapest, március 29.** (A „Torontál“ eredeti távirata.) Mint Zágrábról jelentik, az „Obzor“ tegnapi száma megcáfolja azt a hírt, mintha a horvát tartománygyűlést április végén feloszlatták. A feloszlást elhalasztották, mert a kormány még nem döntött, hogy a tartománygyűlést újból összehívassa-e? Pejacevich gróf, horvát bán legutóbbi bécsi tartózkodása is ezzel a kérdéssel függ össze.

#### Galícia különállása.

**Budapest, március 29.** (A „Torontál“ eredeti távirata.) Bécsből jelentik: A Reichsrath tegnapi ülésén szavaztak a Galícia különállására vonatkozó sürgős indítványról. A szavazás óriási lármá közepett történt, amelyet a rutének, a lengyelek és Schönererék támasztottak. Végül a sürgőségi indítványt 154 szavazattal 135 ellen elfogadták. Mivel ekképpen az indítvány nem kapta meg a szükséges kétharmad többséget, csak mint egyszerű indítványt fogják kezelni. Az indítvány mellett szavaztak a lengyelek, a rutének, a nagybirtokeosok két pártja, a német néppártok majdnem valamennyi tagja.

#### Vita a halott körül.

**Budapest, március 29.** (A „Torontál“ eredeti távirata.) Az elhunyt Bihari Sándor festőművész holttesteme körül még mindig folyik a vita. A pesti „Chevra Cadisha“ egylet ragaszkodik ahhoz, hogy a holttest neki kiadassék eltemetésre. Ezért az egylet a főváros tanácsához fordult s a tanács ma határoz ez ügyben.

#### Angolország és Szerbia.

**Budapest, március 29.** (A „Torontál“ eredeti távirata.) Belgrádból sürgönyzik: A király elnöklése alatt tegnap több óráig tartó minisztertanács volt. A Stampa jelentése szerint a minisztertanács Angolországnak a diplomáciai viszony helyreállításához fűzött feltételeivel foglalkozott, amelyeket Jovanovics londoni szerb kereskedelmi ügyvivő közöl a kormánnyal. Az idézett lap jelentése szerint Angolország feltétele, hogy 11 szerb tisztet, kiknek neveit a belgrádi angol követ fogja a szerb kormánnyal közölni, el kell bocsátani a hadsereg kötelékéből és állambiztonságban nem szabad alkalmazni. Bár eme követelés nincs írásba foglalva és így nem biztos, vajjon Angolország egyéb követelést nem állít-e fel, a kormány többsége a feltételek elfogadását és a további tárgyalások fonálának felvételét ajánlotta. A feltételek elfogadásával szemben Gruics tábornok, miniszterelnök, Pecsics igazságügyi és Pascevic belügyminiszter foglaltak állást. Végsőleges döntés a kérdésben nem történt.

#### A marokkói kérdés.

**Budapest, március 29.** (A „Torontál“ ered. távirata.) Newyorki távirat szerint az Egyesült-Államok kormánya arról értesült, hogy az algzirasi konferencián teljes meg egyezés jött létre.

**Budapest, március 29.** (A „Torontál“ ered. táv.) A londoni Daily Mail-nek táviratozzák Tangerből: A marokkói kormány

az európai hatalmak akciójának ellen-súlyozására minden kikötővárosban ben-szülöttekből rendőrséget akar szervezni. A szultán több hatalmas törzsfőnököknek meg-hagyta, hogy erős csapatokkal akadályoz-zák meg az európai csapatok esetleges partraszállását és új európai kereskedelmi telepek létesítését.

#### Az orosz események.

**Budapest, március 29.** (A „Torontál“ eredeti táv.) Mint Odesszából sürgönyzik, egy ottani bankba tegnap nyolc felfegy-verzett anarkista tört be s a pénztárostól 2000 rubelt követeltek. Mivel a pénztáros nem akart adni, a betörők kiakarták rabolni a pénztárt. Erre azonban a pénz-táros rájuk lőtt, majd a bank személyzete is segítségére ment. Az anarkisták látva, hogy a rövidebbet húzzák, elmenekültek. Menekülés közben azonban a rendőrség három elfogott közülük.

#### Éhínség Spanyolországban.

**Budapest, március 29.** (A „Torontál“ eredeti távirata.) Madridból táviratozzák: Az utolsó napokban sok ezer munkás bejárta a város ut-cáit, kenyeret és munkát követelve. A helyzet egyre válságosabbá válik. Andaluziából is szo-moru hírek érkeznek. San-Cucorban ezernyolc-száz éhező munkás lázong. Ha gyorsan nem érkezik segítség, veszedelmes zavargások várha-tók. Az éhezők betörnek a péküzletekbe és el-viszik a kenyeret.

#### Határidő-üzlet.

**Budapest, március 29.** (A nagybecskereki Lloyd-társulat távirata.) A mai tőzsdén az árak változatlanok. Déli záratkor a következő árakat jegyezték:

Buza (áprilisra)	16.42
Buza (októberre)	16.40
Rozs (áprilisra)	13.58
Rozs (októberre)	13.40
Tengeri (májusra)	13.36
Zab (áprilisra)	15.54
Zab (októberre)	12.40

## Nyilttér.\*

### Köszönetnyilvánítás.

Mindszoknak, kik szerény családi ünne-pélyünk alkalmával szerencsekívánataikkal meg-tisztelték, ezúton mondunk hálás köszönetet.

(371-1.1)

Bányai Jakab és neje.

\* Az e rovat alatt közöltékért nem vállal felelősséget a szerk.

## Vonatok érkezése és indulása

Nagybecskerekre, illetve Nagybecskerekről.

Érvényes 1905. október hó 1-től.

### Érkezik:

#### a) A nagybecskereki pályaudvarra:

Temesvár, Versecz, Zombolyáról: délelőtt 9 óra 23 p.  
Pancsováról: délután 5 óra 40 p.  
Budapest—Szegedről: reggel 7 óra 22 p.; délután 5 óra 30 perc.  
Szegedről: (motorkocsi) d. e. 9 óra 27 perc.  
Budapest—Nagyikindáról: este 9 óra 58 p.

#### b) A nagybecskerek-bégaparti pályaudvarra:

Zombolyáról, Verseczről, Alibunáról és Temesvárról: este 8 óra 05 p.  
Módszról: minden kedden, pénteken és vasárnapon reggel 6 óra 23 p.  
Pancsováról: reggel 8 óra 27 p.  
Zombolyáról: (keskenyvágányú vonal) reggel 8 óra 23 p.; este 7 óra 05 p.

### Indul:

#### a) A nagybecskereki pályaudvarról:

Pancsovára: délelőtt 8 óra 10 p.; este 7 óra 5 p.  
Szeged—Budapestre: d. e. 10 óra 10 p.; este 6 óra 45 p.  
Szegedre: (motorkocsi) d. u. 1 óra.  
Nagyikinda—Budapestre: reggel 6 óra 7 p.

#### b) A nagybecskerek-bégaparti pályaudvarról:

Zombolya, Temesvár, Versecz: délután 4 óra 25 p.  
Temesvár, Versecz, Antalfalva—Pancsova és Alibunára: reggel 3 óra 33 p.  
Zombolyára: (keskenyvágányú vonal) reggel 3 óra 58 p.; délután 5 óra 25 p.  
Módszra: minden kedden, pénteken és vasárnapon délelőtt 11 óra 38 p.

A nagybecskereki kir. törvényszék elnökétől.

276. eln. sz. 1906.

365-1.1

## Árlejtési hirdetmény.

A törökbecsei kir. járásbírósi új épület bebutorozása, felszerelése u. m.: képek, utmutató, hirdető- és jelző-táblák, asztalok, irat- és mosdó-szekrények, irattári állványok, pamlagok, zsölyék, székek, padok, ruhatartók, fogasok, függönyök, szőnyegek, lámpák, gyertyatartók, ivó- és mosdófelszerelések, fa- s papirkosarak stb., továbbá a régi butorok és felszerelési tárgyak kijavítása érdekében igazságügy-miniszter urnak folyó évi március hó 8-án 8922/903. I. M. V. sz. a. kelt rendelete alapján, az új butorok és szerelvényeknek 2913 korona, a javítási munkálatoknak 437 korona 30 fillér előirányzati költség keretén belül teendő ajánlatokra 1906. évi április hó 23-ik napjának délelőtt 11 órájára nyilvános árlejtés hirdettetett a Budapesti Közlöny hivatalos lapban teljes szöveggel.

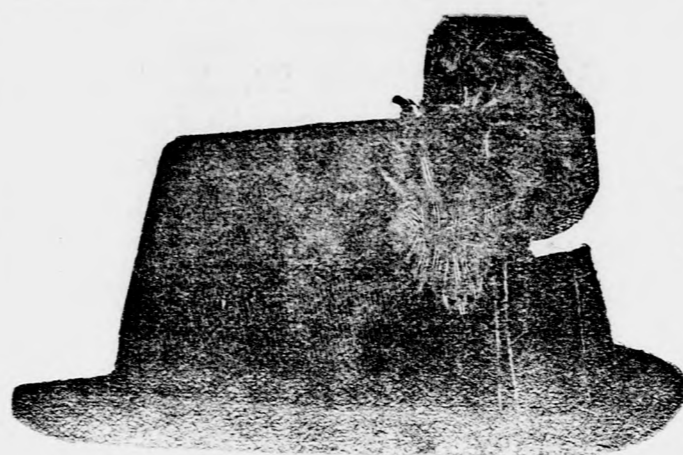
Az ajánlat kellekei s az árlejtési feltételek és a költségelőirányzat, nemkülönben a részletes árlejtési hirdetmény az irodaigazgatónál (kir. törvényszék, I. emelet, 13. ajtó) megtekinthetők és ugyanott 2 koronáért meg is kaphatók.

A szállítás határideje folyó évi szeptember hó 1-ső napja.

Nagybecskereken, 1906. évi március hó 25-én.

Zsíros,

kir. kuriai bíró, tvszéki elnök.



Alapított 1867.

## LIPTAY DEZSŐ,

▲ kalap- és uri-divatkereskedésében ▲

Nagybecskereken

kaphatók:

KALAPOK, INGEK, KÉZELŐK, GALLÉROK, KEZTYÜK, NYAKKENDŐK, CIPŐK, VADÁSZ- és más HARISNYÁK, BŐRÁRUK, KEFÉK, ILLATSZEREK, SÉTABOTOK, ANGOLPALETÓK, ESŐKÖPENYEGEK, ESŐERNYŐK, továbbá minden e szakmába tartozó cikkek.

Bajza-utca 2836. számú  
ujjonnan épített

# ház

nagy kerttel, olesó feltételek mellett azonnal szabad kézből eladó, vagy bérbeadandó.  
Bővebbet ugyanott.

(864-8.1)

Naponta frissen csapolt

## PILSENI SÖR

és minden vasárnap

### MÜNCHENI PSCHORRBRAU

Kiváló, kizárólag csak Demkó-féle magyarádi borok; az utcára kedvezményes ár, valamint jó konyha, mely már ismeretes.

Előfizetők a pilseni sörcsarnokban vétetnek fel olesó árak mellett.

Kiváló tisztelettel

MAYER JÁNOS.  
(Pest-szálloda.)

362-3.2

## Szőlővessző.

A világhírű

## „Delaware”

adja a legjobb bort.

Oltani, permetezni nem kell.

A szőlészet kincse.

A phyloxera ellen áll

Leírását és árjegyzéket

ingyen küldünk bárkinek.

Szőlőültvények mér-

sékelt áron kaphatók.

Nagymennyiségű sima és

gyökerez Delaware

vessző eladás.

Cím:

### Szigyártó és Takács

szőlőtelep tulajdonosok.

Telep: Alsó-Szegesd.

Központi iroda: Felső-Szegesd Somogy m.

(7-34.25)

WÉHNER GYÖRGY  
NAGYBECSKEREK.

## A nyakkendő királynál

## nyakkendő ujdonságok roppant nagy választékban.

Levélbeli megrendelések a legpontosabban eszközöltetnek.

WÉHNER GYÖRGY  
NAGYBECSKEREK.

369-10.1

## Árlejtési hirdetmény.

A bókai gör. kel. szerb hitközség előjárósága új iskola-épület emelése céljából 1906. évi április hó 8-án délután 2 órakor Bókán a gör. kel. hitközség iskolájában tartandó versenytárgyalást hirdet. Az előirányzott összeg 5000 korona. A költségvetés és a részletes feltételek az alulírt hitközségi jegyzőnél betekinthezők.

Bóka, 1906. március 26-án.

Nikolits Sándor,

hitközségi jegyző.

Szubity Mátá,

iskolaszéki elnök.

(366-3.1)

Két butorozott

# Szoba

kiadó

Deák Ferenc-utca 7. szám alatt.

(332-x.7)

804. sz. 1906.

367-3.1

## Pályázati hirdetmény.

A vármegye közönsége által a soproni honvéd főreáliskolában létesített alapítványi hely megüresedett és az 1906/1907. tanév kezdetén fog beöltetni.

Felhívom mindazokat, kik ezen alapítványi helyet elnyerni óhajtják, hogy kellőleg felszerelt pályázati kérvényüket folyó évi április hó 25-éig nálam annál is inkább adják be, mert az elkészített pályaművek figyelembe vételére nem fognak.

A pályázati folyamodványban következő felvételi feltételek igazolandók:

1. Magyar állampolgárság.  
2. Torontálvármegye területén hirt községi illetőség.

3. Pályázó testi alkalmassága katonai nevelésre.

4. Valamely községi iskola (gimnázium, reáliskola, polgári iskola, fiúmei községi polgári iskola) negyedik osztályának eredményes látogatása.

5. Kifogástalan erkölcsi magaviselet.

6. A betöltött legkisebb (14) és túl nem haladó legmagasabb (16) életév igazolása.

Előnyvel bírnak a torontálvármegyei illetőségek.

Nagybecskereken, 1906. évi március hó 28-án.

Jankó,

alispán.

## A tavaszi idény beálltával

nagy választék női díszekben,

keztük, nap- és eső-

ernyők, ingek, gallé-

rok stb.-ben, valamint

utazáshoz szükséges kellekben

MESZNIK IMRE,

női- és uri-divat kereskedőnél

Nagybecskerek, (Pénzügyi palota).  
335-20.3

Sok millió előkelő  
urhölgy használja a világhírű  
FÖLDES-féle  
MARGIT-  
CRÉM

kitűnő hatású arckenőcsőt, mely  
zsirtalan, ártalmatlan s rögtön szépít.

A Földes-féle Margit-crème gyorsan és biztosan ható  
ártalmatlan szer szepít, májfoltok, bőrtájk, pattanások, kiülések s mindennemű bőrbaj ellen. A világ legelőkelőbb hölgyei használják és elragadtatással beszélnek annak páratlan és csodás hatásáról. Egy tégely elhasználása után erről mindenki meg fog győződni, de óvakodni kell hamisítványoktól.

ÁRA: kis tégely 1 kor., nagy tégely 2 kor.  
Margit-szappan 70 fill., Margit-puder K. 1-20,  
Margit-areviz K. 1-1, Margit-fogpép K. 1-1.

Készíti: FÖLDES KELEMEN  
gyógyszerész, ARADON.

6 koronás rendelések bérmentve küldetnek.

Kapható:

Benkovich Mihály, Jakobi Ármin, Kellner  
József, Décsi Ignác gyógyszerészeknél,  
Melkuhn Dezső drogueriájában.

299/A-5.1

# Íróasztal

megvételre kerestetik.

Cím a kiadóhivatalban. 342-x.7